



Edizioni Fili d'Aquilone



Eleonora Finkelstein  
**TUTTO SI TRASFORMA**

a cura di Alessio Brandolini

*i fili* - 38  
ottobre 2019  
pagg. 148, € 15  
ISBN 978-88-97490-44-9

In *Tutto si trasforma* (pubblicato in Messico nel 2017) Eleonora Finkelstein trascrive con grande bravura voci che giungono da lontano, da una "festa di travestimenti" e parla di bambini, narra in poesia storie piccole e secondarie ma indispensabili perché sono il fondamento di ciò che siamo. Autoironia che si mescola a una vena comica e surreale: "il corpo che abito non mi presta attenzione", "mettere a tacere / il silenzio che ci accerchia". Si è bambini e subito "grandi", ci si convince di qualcosa, non si sa bene di che, si comprende che tutto quello che si dice o si ascolta "è vero e falso allo stesso tempo", che siamo strani e instabili. Come i sogni.

*Dall'introduzione di*  
ALESSIO BRANDOLINI

ELEONORA FINKELSTEIN è nata a Mar del Plata, Argentina, nel 1960 e dal 1991 vive a Santiago del Cile dove dirige la casa editrice RIL e *Ærea, Revista Hispanoamericana de Poesía*. Ha pubblicato i libri di poesia *Hamlet y otros poemas* (1997), *Las naves* (2000), *Delitos menores* (2004 e 2016), *Grandes inventos* (2017, Argentina), *Todo se transforma* (2017, Messico) e *Partes del juego* (2018, Spagna). Nel 2019 è uscita in Francia l'antologia bilingue *Ne l'oublie pas: je mens*.

ALESSIO BRANDOLINI (1958) vive a Roma. Ha pubblicato sette raccolte poetiche e un libro di racconti.

Edizioni Fili d'Aquilone  
via Attilio Hortis, 65  
00177 - Roma  
[www.efilidaquilone.it](http://www.efilidaquilone.it)  
[info@efilidaquilone.it](mailto:info@efilidaquilone.it)